# Coinage system and coins of the Qarakhanid government of Turkestan and Transoxiana (389-607 AH) 

Jamal pirhmard shotorban ${ }^{1}$


#### Abstract

The Qarakhanian or Afrasiab dynasty was one of the first Turkic dynasties that gained power in the eastern lands of Syr Darya/Jaxartes river in the 4th century AH , and after converting to Islam, it gained a lot of prestige among the Muslims of the region and was able to replace dynasties such as the Samanids in Transoxiana in a short period of time. unfortunately, the available reports about the history of the Qarakhanids are very scattered and limited, despite the vastness of the territory and the stability of the government. Therefore, the remaining coins from their reign are an important source for knowing the history of the dynasty. minting of coins and the presence of various titles and rituals in them, apart from the visual aspects, had a wide political and functional appearance. accurate identification of these titles is like a window that guides the history researcher to a new understanding of the history of this dynasty. This research, with the qualitative research method, analytical-descriptive approach, while emphasizing the library and museum collecting methods, aims to answer the question that the monetary and the coinage system of the Qarakhanid dynasty represent what characteristics in terms of the distribution of mints, the reflection of titles, rituals, visual aspects and economic capabilities of the government? the final achievement of this research, while clarifying the role of the Qarakhanid coins as one of the main remaining sources for investigating the political and social history of this period, emphasizes the point that the rulers of the Qarakhanid dynasty, by using some special titles and rituals, practically were looking for political legitimacy in the political environment of Transoxiana.


 Key words: Coins, Qarakhanid, Transoxiana, Afrasiab dynasty, Samanids, Saljuqid.${ }^{1}$ Phd student of history, University of Tehran, Tehran, Iran. jamal.pirehmard@ut.ac Date received: 16/2/2023, Date of acceptance: 30/3/2023
(c) (1) Copyright © 2018, This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/ or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

## 

## نظام سكهزَنى و مسكوكات حكومت قَراخانيان تر كستان و ماوراءالنهر <br> 「 (قـ

جمال بِيرهمد شتربان 「
چكيده
دودمان قَراخانيان يا آل افراسياب از نخستين دودمانهاى تُركتبارى بود كه در سده
 اسلامْذيرى، اعتبار فراوانى نزد مسلمانانان منطقه كسب كرد و و توانست در اندي




 جنبههاى بصرى، نمودى سياسى و كاركردى گسترده داشتند. شناخت دري دري ديق اين



 نمايانگر چهه ويزڭى هايى از نظر پراكندگى ضرابخخانهها، بازتاب القاب، شعاير و

سخنرانى، ارائه گرديده است.



Copyright © 2018, This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/ or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

جنبههاى بصرى و توانمندىهاى اقتصادى حكومت هستند؟ دستاورد نهايى اين پپوهش نيز ضمن روشن ساختن نقش مسكوكات قراخانيان به عنوان يكى از اصلىترين منابع پزوهشى باقى مانده براى بررسى تاريخ سياسى و اجتماعى اين دوره، بر اين نكته تأكيد دارد كه فرمانروايان دودمان قراخانى با به كار بردن بر برخى
 مشروعيت سياسى در ساختار سياسى ماوراءالنهر و سرزمينهاى آن سوى رودخانه جيحون بودند. واز گان كليدى: قراخانيان، نظام پولى، سكهشناسى، ماوراءالنهر، اقتصاد.

## (.مقدمه

.
برآمدن دودمان تُركتبار قَراخانيان در سده پجهارم هجرى، نقطه عُطفى در سرنوشت تركستان، ماوراءالنهر و خراسان بزرگ بود. با اينكه خاستگاه آغازين قراخانيان و ساختار حكومتى آنان همواره مورد اختالاف پزوهشخگران بوده است، اما قدرت گِيرى آنان بـى گمان تحت تأثير شمارى از شرايط تاريخى و اجتماعى بود. دادههاى موجود از جامعه تركان آسياى مركزى از سله جهارم هجرى به بعل، بيانگر دگرگونى گاى اجتماعىى و فرهنگى گستردهاى هستنل. دگرگونىها مزبور به نوبه خود بر اقتصاد جامعه ايشان نيز تأثير گذاشتند. آشنايى بيشنر جوامع تركتبار با مظاهر زندگى يكجانشينان ماوراءالنهر و سپس اسلامیذيرى، توسعه شهرنشينى و تشكيل حكومت قراخانى از بزرگترين نتايج اين تحولات بودند. قراخانيان بهتدريج و با شركت در معادلات سياسى ماوراءالنهر، به بسط


 ايران و آسياى مركزى است. اين مسكوكات ضمن اينكه پزوهشغر تاريخ را به درك درستى ونى
 از جمله ساختار سياسى، تعاملات فرهنگى، مراودات با ساير قدرتهاى منطقه و گستره حوزه نقوذ ايشان هستند.

نظام سكهزتّى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 91
خوشبختانه در باب مسكوكات سلسله قراخانى، برخى از پزوهشگران ايرانى، چینى، روسى و غربى مطالعات ارزشمندى را به ثمر رساندهاند. شايد شناختهشدهترين پهره در

 مقالات متعلد، مهمترين گام را در مسير شناخت مسكوكات قراخانى برداشته است. تأكيد كوجنغ در معرفى مسكوكات قراخانى، معطوف به قلمرو خاقات غربى و خصرينى براً سكهخانههاى ماوراءالنهر بود. از سوى ديگر، پزوهشگران و باستانشناسان چیینى از جمله
 حَفارىهاى خود در استان شين جيانگ پحين (新疆 /Xinjiang) شمار زيادى از مسكوكات
 تأكيد پزوهشگران چینى بر شناخت قلمرو خاقانات شرقى در محلود تر تر كستان معطوف
 است كه در حفارىهاى آرتوج كشف شدهاند. متأسفانه تاريخ و محل ضرب بسيارى از اين مسكوكات، قابل خوانش نيستند و يا حتى تاريخ و محل ضرب دقيقى ندارند.
 مسكوكات /سلامى /ستغن آلبوم نيز اشاره كرد كه به صورت رت برا برخط ور و با با انگيزه آشنايى
 اثر غالباً مبتنى بر يافتههاى كوچنف مىباشد، اما از آنجايى كه اثر مزبور به زبان انگليسى انـى منتشر شده و امكان دسترسى بدان نيز آسان است، بازخورد بيشترى نسبت به مقالات



 نيمه نخست سده پنجم هجرى است. سليمانى در فصول پايانى اين اثر، به معرفى شمارى از مسكوكات قراخانيان و نواحى تابع قلمرو آنان پرداخته است.
در پزوهش پیشرو سعى شده است تا به اين پرسش پاسخ داده شود كه دولت قراخانى

 ضرابخانهها، القاب، شعاير، جنبههاى بصرى و توانمندىهاى اقتصادى هستند؟ در

پڭوهش حاضر تلاش شده است تا در جهار گفتار، به بررسى پيشينه ضرب مسكوكات


پراكندگى آنها در قلمرو حكومت قراخانيان پرداخته شود.

## 「.بيشينه ضرب سكه در ماوراءالنهر و خراسان بزرگ تا برآمدن قراخانيان (اس9^^هــق)

سرزمين وسيعى كه از آن به عنوان خراسان بزرگ ياد مىشود، داراى پيشينه تملنى و
 در اواخر روز گار شاهنشاهى ساسانى يكى از پجهار كوستِ قلمرو ساسانيان بود و حتى




 ماوراءالنهر، خوارزم و قُهستان تا حدود ابَ طَبَسَين را بخششى از خراسان دانسته


 برمى آيد كه لزوماً هم تابع ساسانيان و يا از تبار ايرانيان بومى منطقه نبودند (كريستنسن،





 ص 19 ) كه در برخى موارد، تقليدى از نمونههاى ساسانى و بعضاً كوشانى هستند. تا آنجايى


نظام سكهزگّى و مسكوكات حكومت قَراخانيان
نيشابور، بلخ، مرو، طوس و سمرقند از مهمترين سكهخانههاى ساسانيان در خراسان بزر گ



نياوردند و تا ساليان متمادى از مسكوكات رايج ساسانى و رومى-جيزانسى براى مبادلات خود بهره مىبردند، اما بهتدريج واليان عرب به تقليد از مسكوكا


 هماننل نيستنا و يكى از تفاوتهاى اين دو گروه از سكههانا، اضافه شدن نوشتارهاى



 را بر آن داشت تا در سال VVهـق دستور ضرب سكههاى اسلامى را صادر كند. بدين ترتيب در عهل عبدالملك اموى درهم و دينار اسلامى ضرب شد (دينورى، •1991: 17٪!
 مسكوكات رخ داد، ضرب سكهوهايى به تقليد از سكههاى سای ساسانى تا ساليان متمادى ادامه داشت. در خوارزم، مسكوكات سيمين بسيار ناز ك و كميابى يافت شدهاند كه در يكـ طرف

 ضرب كردهاند و تا روز گار هارونالرشيد و مأمون (نيمه دوم سده دوم هجرى) در در بخارا


با اينكه گزارشهواى موجود از سكهخانههاى خراسان بزرگ بعد از جريان اصلاحى عبدالملكى مروان ناقص هستند، ولى مىتوان چنين پنداشت كه در كنار سكهخانههاى بومى كرانههاى شرقى جهان اسلام، مرو مهمترين سكهخانه شرقى ايران در عهل امويان بوده
 تنها هشت سكهخانه فعال باقى مانده بودند. با قدرت گيرى هواداران عباسى در خراسان،










 جهشيارى، ^•乏اهـق:











 روى كار آمدن طاهريان (r09-0 آهـق
 جنس طلا، نقره و مس ضرب كردهاند. در اين مسكوكات گاهیى آشكالى، از جمله نيمرخ

نظام سكهزتَى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 90
انسانى، ديده مىشود. همحنین شمارى از مسكوكات اين دوره به تأثير از نمونههاى خوارزمى ضرب شدهاند. طاهريان در سكهخانههاى سمرقند، بخارا، نيشابور، بُست، هرات،

 مناسبات نيكى آنان با دستگاه خالافت است. همچچنين فرمانروايى طاهريان در خراسان و و ماوراءالنهر در قدرتگيرى دودمانهاى محلى مناطق مزبور و رشد شهرها موثر بود، چنانكه
 دو طرفه طاهريان با نيروهاى محلى هستى هـند.
فروپاشى اقتدار طاهريان در خراسان بهدست يعقوب ليث (حك: YミV-
افتاد. يعقوب در سال 09 بهـق نيشابور را تسخير كرد و اين رويداد به منزله پايان اقتدار


 خراسان امرى مسلم است. فراى از سكهخانههاى صفاريان نام مىبرد كه برخیى از آنها از جمله بلخ، مرو، هرات و نيشابور در سرزمين خراسان قرار داشتند (فراى، سخسا،
 يعقوب ليث صفارى است. بر روى اين سكه كه از جنس نتره است، تصوير گاو نشستهاى ديله مى شود كه به سمت چپ شده است. در پشت سكه نيز نتش سواركارى ديده مى شود كه در پيش او، وازه (اعدل) نوشته شده است. سليمانى ضرب آن را ناشى از حضور جنگاوران كابلى در سپٍاه صفاريان





در پیى رويدادهايیى كه منجر به سقوط طاهريان شد و همـچنين تحولات ناشیى از آن در شرق قلمرو خلافت، خراسان بزرگ در اواخر سده سوم هجرى تحت سلطه سامانيان



اين دودمان سبب قدرتگيرى آنها در ماوراءالنهر شد و سرانجام به پشتوانه اشراف زميندار و گروههاى منتفذ خراسانى، حكومت خود انـو را بنياد نهادند. متون تاريخى و شواهـا سكهشناسى نشاندهنده اين نكته هستند كه در برخیى ولايات و شهرهاى ماوراءالنهر،

 نرشخى نيز در تاريخ بخار از دهعانان و كدخدايان مختلف ماوراءالنهر، از جمله اميران بخارا سخن مى گويد. رواياتى كه نرشخى از دهعانان بخارا ذكر مى كند، نشاندهنده اوج نفوذ
 مسكوكات سامانيان را در وهله نخست بايستى در دنباله سنت موجود در ماوراءالنهر





 داثتند، زيرا تا بيش از فروپاشى اقتدار طاهريان در خراسان، حق ضرب س سكه نقره متعلق به دودمان طاهرى بود (فراى،

 سامانيان در طول امارت خود بر خراسان و ماوراءالنهر در شهرهاى بسيارى به ضرب
 طَغامه، خُتّل، تِرمِذ، بَدَخشَان، غرجستان، هرات، بلخ، قبا، مرغينان، زامين و غيره (عقيلى،


 روز گار سامانيان، به سبب رشد شهرها و تجارت فرامنطقهاى، مجموعه انبوهى از سكههایاى سامانى در سرزمينهاى لهستان، روسيه و حوزه اسكانديناوى يافت شدهاند كه در وهله اول

نظام سكهزگّى و مسكوكات حكومت قَراخانيان
حاكى از تجارت گسترده سامانيان و در وهله دوم نشاندهنده اعتبار سكههاى ايشان هستند

 چچنين مىنويسد: (او اهل بيكند جمله بازر گان بودهاند و بازر گانى پیین و دريا كردندى و

تجارت و شرايط اقتصادى روز گار سامانيان موجب افزايش ميزان پول در گردش شد شد كه


 پايان همان قرن، سكهها فقط داراى عيارى از نقره هستند كه همچچون سكههاى بعل از دوره



 ماوراءالنهر ضرب كردهاند، تا ساليان درازى پس از سقوط ايشان همحچنان رواج داشت. از




 در پايان بحث سكههاى سامانيان لازم است تا به شاخهه هاى فرعى دودمان سامانى اشاره گردد كه در شهرهاى خجنل و اخششيكث و دره فَرغانه به ضرب سكه پی پرداختهاند. اين

 ص 100) ( مولف كتاب حاودالعالم، اخشيكث (اخسيكث) را را قصبه فرغانه خوانده است






به دست آورد و توانست در رويارويى با ابوعلى چغانى و آلبويه، از خود شايستگى هايى



 سكههايى از جنس مس و آلياز مس در دسترس است كه در سكهخانهانهاى نصرآباد، اخشيكث، فرغانه و اوزكند ضرب شدهاند. ضمن اينكه از شاهان خجنل، واليان إِسِّجاب و و
 دودمان محتاجيان نيز سكههايى به ويزه از جنس طلا در سكهخانیانههاى نيشابور و پغغانيان
 عصيانهاى ملاوم سران سپاه سامانى فرصتى عالى براى دودمانهايى فراهم كرد كه در

 قراخانيان/يلكخانيان نيز كه مدتها با سامانيان در رقابت بودند، از خاور بر فشارهاى خود




 قراخانيان و غزنويان در ماوراءالنهر و خراسان بود.

## 

دودمان تركتبار قراخانيان كه از آن با عنوان سلسله (آل خاقان)، (آآل افراسياب)" و ((ايلكخانيان) ياد مىشود، در سال ه^^هـهـق با تسخير بخارا و كنار گذاشتن سامانيان

 بعل، حضور قراخانيان در مرزهاى شمال شرقى ايران تهديدى عليه دولتهاى
ايران و خر اسان محسوب مىشد.

نظام سكهزتى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 99
درباره بيشينه قرانخانيان، اختلاف نظرهاى بسيارى وجود دار دارد. پريتساك قراخانيانيان را از
























 جمعبندى گزارشهاى متعدد، مىتوان اين دورهبندى را براى تاريخ مسكوكان اترات دودمان قراخانى تنظيم كرد:

ا-حوره ارتوج و كاشغر يا دوره قراخانيان نخست (سالهاى پيش از دهه •^זهـق دوره مصادف با قدرت گيرى بانى مسلمان دودمان قراخانى، يعنى عبدالكريم ستوق بغراخان

 سكهاى كه مشخصاً توسط حكمرانان قراخانى ضرب شده باشد، در دسترس نيست، اما سكههايى با طراز چیينى و نوشتههاى كوفى از اين مناطق يافت شدهاند كه احتمالاً توسط حكمرانان قراخانى ضرب شدهاند. در صفحات آتى به اين سنخ از مسكوكات اشاره خواهد شد.
 اسזڭهـق): اين دوره با يورش شهاب





 حضور موقتى قراخانيان در خراسان و نزاعهاى ايشان با غزنويان است. اين دوره را از حيث
 به شمار آورد، چنانكه از حيث سياسى نيز قراخانيان در اوج اقتدار سياسى و نظامى خور ان در در
ماوراءالنهر و تر كستان قرار داشتند (فروزانى، 9^٪ ا: صص §0-70).

 سرزمينهاى ماوراءالنهر، فرغانه و تركستان است. استغن آلبوم با تكيه بر ديدگاههاى


 مسكوكات قلمرو شرقى قراخانيان نيز از اين قاعده مستشنى نبوده و بيشتر فلسهار وار و درهمهاى كمعيارى هستند كه در حوالى دره فرغانه و در شهرهاى اوزكند و طراز ضرب

نظام سكهزتَى و مسكو كات حكومت قَراخانيان 1.1
شدهاند. عيار پايين سكههاى اين دوره و همیچنين بىتوجهى در ضرب مسكوكات، سبب شده است تا به مرور زمان، نوشتار و محل ضرب سكهن وها ونا قابل قرائت نباشد. دلايل اين امر را مىتوان در افول وضعيت اقتصادى سرزمينهاى فرارود و نيز كمبود منابع نقره در قلمروهاى شرقى خلافت اسلامى خلاصه كرده، به طورى تأثير پنين شرايطى در عيار مسكوكات نقرهاى سلجوقيان و رواج دينارهاى زرين كمابيش ديده مى شود.



 حكومت شهر سمرقند را بر عهله داشت، عثمانخان سلطانالسلاطين (متوفى در 9•7هـق) است. وى در نزاع با سلطان محمد خوارزمشاه، مغلوب و كشته شل (بيهتى، بیىتا، جـا


 ضرب شدهاند. متأسفانه براى شناخت مسكوكات اين دوره دو مشكل عملاه وجهود دارد: نخست آن كه بسيارى از اين سكهها با خطوطى زاويهدار و ناخوانا ضرب شده انداند و اين امر

 متون تاريخى اين دوره است كه شناخت بسيارى از فرمانروايان دودمان قراخانى را با
مشكل مواجه مى سازد (همان، ص^7 ا ).

صرفنظر از مسكوكات سلسله قراخانى، شمارى از امر اى محلى ماوراءالنهر و تركستان

 ايلاق اشاره كرد كه در سالهاى نيمه دوم سده چجهارم و اوايل سده پنجم هجرى در ايلاق
 امراى محلى خاستگاه و القابى ايرانى داشتند و برخى از آنها، نه همخیى ايشان، نام حكمرانان قراخانى را به عنوان فرمانرواى تابع خود در سكهها قيد كردهاند.

در مطالعه سكههاى باقىمانده از دوره قراخانيان، دشوارىهاى چندى ديده مىشود. در واقع مجموعه منسجم و كاملى از سكههاى قراخانيان كه نشان دهنده توالى دقيق سالدهاى حكومت حكمرانان باشد، فعالا در دسترس نيست. البته بخش مهمیى از اين بيّپیدگى، ناشى از شرايط و ساختار داخلى حكومت قراخانى بود. نخسس اينكه قراخانيان از اتحاديه طوايف و قبايل ترى نشأت گرفته بودند و در سراسر دوره استيلاى خود بر بر ماوراءالنهر به




 داشتند و گاهى سكه ضرب مىكردند. در ساختار حكومت قراخانى اساساً دو نفر خاقان وجود داشت. لقب فرمانرواى شرقى (ارسلانخان)" و لقب فرمانرواى غربى ("بغراخان)" بود.

 منبع عمده و منحصربهفردى كه خاص سلسله مزبور باشل، باقى نمانده يا پ پنين منبعى نوشته نشده است. عمله اطلاعات ما از روز گار حاكميت قراخانيانيان از تواريخ سلسلهاى روز گار غزنوى و سلجوقى، تواريخ محلى شهرهاى عمده خراسان و ماوراءالنهر، تواريخ عمومى جهان اسلام، مانند تاريخ كامل ابناثير، و برخى منى منابع دسته اول جغر افيايى و و يا ديوانهاى شعرا نشأت مى گيرد. لزوم توجه به منابع مادى باقى مانده از روز گار انـار حاكميت
 فرمانروايان قراخانى سكههايى از جنس مس، نقره و و طلا ضرب كردهاند. قديمىترين سكههاى باقىمانده از دودمان قراخانى، معلوم مىشود كه نخستين سكههای



 سليمانى در كتاب سكهشناسى خود از سكهاى مسين نام مىبرد كه در سال 9 غזاهـق و در


نظام سكهزتّى و مسكوكات حكومت قَراخانيان I•r
وحده لا شريی له / نصر") و در حاشيه پشت سكه، عبارت (بسم الله ضرب هذاالفلس
 يقين درباره قديمىترين سكههاى باقىمانده از دودمان قراخانى اظهار نظر كرد. تاكنون سكههايى از جنس مس و نقره، آليازى از مس و معدود سكههاى زرينى از كمابيش بيست فرمانرواى قراخانى تا انقراض آن سلسله در اوايل سده هغتم هجرى به دست آمده است

بارزترين ويزگى مسكوكات قراخانى، وجود القاب و شعاير اسلامى (خصوصاً عبارت توحيد) در آنها است. اين نكته بهويزه با در نظر داشتن همسايگى قراخانیانيان با مردمان غيرمسلمان آسياى مركزى اهميت مىيابد. در واقع پس از اسلامیذيرى عبدالكريم ستوق بغراخان در نيمه نخست سده پجهارم هجرى (بيهتى، بىتا، جّا: ص ع1 1)، فرمانروايان قراخانى به عنوان مجاهدان و مرزبانان قلمرو شرق خلافت اسلامى مطرح شدند. وجود القاب و شعاير اسلامى در مسكوكات ايشان كه در سرزمينهاى غيرمسلمان آسياى مركزى
 اسلامى اين سلسله را نشان دهد. نكته مهم ديگر كه در مسكوكات اين دودمان ديده
 نخستين مسكوكات اين دودمان است. در واقع سامانيان پس از آنكه بهاءالدوله بُوَيَهى در

 ص (EVE)، هنوز به خليفه مخلوع عباسى وفادار بودند و در اثر رقابت با آلبويه، نام طايع را
 فرمانروايان قراخانى و سپس محمود غزنوى براى كسب مشروعيت و رقابت با سامانيان، به نام خليفه القادر عباسى خطبه مى خوانى
 خليفه وقتِ عباسى بوده است. در دينارى كه ايلى نصر در سال 97هـهق در شهر نيشابور ضرب كرده است، عبارت (الا اله اللا الله وحده لا شريكى له/ القادر بالله) ديده مى شمود (آلبوم،
 دوره قراخانى، البته نه همگى آنها آل، مذكور است.
 اين دودمان است (سليمانى، \$7 1 ا: ص OMA). در زمينه وجود نقوش هندسى در سكهها،
 در شهر چالج ضرب شده است، نقش گربهاى ديده میشود كه به سمت راست راست ايستاده















 صورت (ملك آرام يينال قاراج) قرائت كرده

 نكته جالب در بررسى سكهه هاى اين دودمان، وجود
 پِيد آمل و داراى





نظام سكهزتى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 1.0

 سابقهاى كهن دارد. ريجارد فراى همحچخنين به رواج زيان سغان





 نوشتههاى عربى و سغدى مسكوكات رات قرانا
 (ادرهم مرموز قحطى" به معرفى سكهاى سيمين پرداخته است كه در در سال مال • ا7هـق در در







 ديگر، ناستيج اين سكه را منبع مهمى براى شناخت شرايط اين اقتصادى ماوراءالنهر و تركستان

 باسورث، لفظ (قراخانيان) را مستشرقان ارويايى از آن جرئ



 امير معزى نيشابورى، شاعر روزگار سنجر سلجوقى، از لفظ (اخانيان) (معزى نيشابورى،
 فارسى، ماننل طبقات ناصرى جوزجانى، لفظ (آل افراسياب)" ديده مى شود (جوزجانى، س7巛1، ج ا: YعO). دليل اين نام گذارى، انتساب خيالى دودمان مزبور به افراسياب، فرمانرواى اساطيرى سرزمين توران، است. اما درباره وازْه خان بايستى خاطرنشان كرد كه اصن اصطلاح خان، لقب روساى قبايل ترك و مغول بود كه پس از ورود برخى از قبايل مزبور به پيكره

 اينكه رواج تدريجى اين اصطلاح با ورود تركان به پيكره دستگاه خلافت از سده دوم و سوم هجرى همراه است، ولى كاربرد گسترده و رسمى اين لقب با قدرت گيرى قرو قراخانيان
در ماوراءالنهر و خراسان بزرگ شروع مى شود.

 سال دقيقى براى نخستين مسكوكات قراخانيان مقدور نيست و پچهبسا حاكمان قراخانى حتى در نيمه نخست سله پهارم هجرى نيز به كاربرد اين اصطلاح در سكههاى خود
 است. در هر صورت، اين لقب معمولاً به نام يا لقب حكمران قراخانى افزوده مى شد، ماننـ ايلكخان، احمل بغراخان، تمغاجخان و يوسف قدرخان. كوچنف در پپوهش ارپ ارزشمند
 Y•V V V سكهها ذكر شده است. براى نمونه، در دينارى زرين كه ايلك نصربنعلى در سال 7 واهـق در نيشابور ضرب كرده است، عبارت (پإشا/محمل رسول الله/ الملكى ... ناصرالحق خان
 عنوان خان را پيش از نام خود قيد كرده است. همچجنين در درهمى نقرهاى كه يوسف
 محمد رسول الهه / القادر باله/ / ناصر الدوله قدرخان يوسف بغر اخان شاه مشرق)" ديده مى شود (همان، ص oqr). در اين سكه وازْه يوسف به خطط سغدى نوشته شده است. با توجه به
 حكمر انان قراخانى پيى برد.

نظام سكهزتّى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 1•v
لقب (اخاقان) نيز در روز گار حاكميت قراخانيان رايج بود و چخنين مىنمايد كه اين عنوان

 حكمرانان قراخانى (احتمالاً بغراخان هارون) ضرب شده، به صورت (اترك خاقان) در درج
 ابراهيمبنارسالانخان به سال . (اخاقانالمعظم" و عنوان سلطان سنجر سلجوقى (حكى: 011-0010هـق) به منز منزله سلطان
 روزگار پايان اقتدار قراخانيان در ماوراءالنهر، ايشان با القاب ((خان) و (اخاقان) شناخته مى شدند و اصطلاحات مزبور به تنهايى در منابع براى اشاره به فرمانروايان قران انانانى بانى بها كار مى رفتهاند.
0. ضرابخانههاى قراخانيان و پر اكند گیى مسكو كات ايشان




 عبارت دقيقتر بنج منطقه به شرح زير هستند:
-حوزه رودخانه سيحون و شهرهاى اطراف آن آن: بناكث، طراز و و كاشغر.
 مرغينان، هفت ده، ياركند.

-حوزه ماوراءالنهر: اشروسنه، ايل اردو، خرلغ اردور اردو، دبوسيه، صغانيان، قرهاردو -حوزه خراسان : نيشابور و هرات

 ديگر سخن، در نزاع قراخانيان با غزنويان و سلجوقيان، شهرهاى مزبور به صورت موقت به

اشغال قواى خاقان درمى آمدند. پيشتر به سكهاى اشاره كرديم كه در سال 97 97هـق توسط ايلك نصر در شهر نيشابور ضرب شلده است. بر روى اين سكه عبارت (پادشا/محمل رسول الهة ناصرالحق خان المويد العادل ايلك نصر)" و در حاشيه روى سكه، آيه ([محمدل رسول

 شريك له / القادر بالله)" و در حاشيه پشت سكه، عبارت " بسم الله ضرب هذا الدرهم

 كتاب مجمع/لنساب پنين گزارش مىدهد: (اوقتى كه سلطان[محمود] عزم غزو هندوستان كرد و شش ماه غايب بود، ايلك[نصر] فرصتى جست ون و به خراسان آمل و و دستبردى نموده)
 نصربنعلى با لقب (اناصرالحق خان المويد العادل ايلى نصر)" ضرب شرهد شده است (آلبوم،
 خاقان سخن گفته شده است. با اينكه شهر بلخ و احتمالاً طوس نيز در اين يورش آغان آلازين قراخانيان به تصرف خاقان درآمدند، ولى شاهلى درباره ضرب سكه در بلخ تا تا نيمه قرن

ششم هجرى در دسترس نيست.
در باب سكهخانههاى قراخانيان در خراسان، ديدگاه مورخان تا همين اخير متوجه دو شهر عمده هرات و نيشابور بوده است. مايكل فئودوروف (Michael Fedorov) در مقاله




 ميان سكهشناسان غربى پذيرفته شده است كه دو شهر بلخ و ترمذ، نه تنها سكهخانهانههاى قراخانيان، بلكه براى مدت بيش از نيم قرن، به همراه سرزمينهاى اطرافشان بهـ به عنوه بخشى از قلمرو قراخانيان محسوب مى شدندا
وايسين نكتهاى كه بايد بدان پرداخت، مسئله مناسبات تجارى و اقتصادى قلمرو خانات شرقى قراخانى با سلسله سونگ شمالى پين (11 YV (97-9.) است كه تنها با تكيه بر

نظام سكهزنتى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 1.9


 سكه از دودمان سونگ شمالى را نيز كشف كرده است كه به ترتيب بين سالهاى ع عـ •• اـ l l VV

 بيوندهاى تجارى و اقتصادى دو سلسله در طى اين ساليان است. همـچنين طى كاوشه هاى
 خُتِن تركستان، دو قطعه سكه قراخانى در كنار نزديكى به هزار قطعه سكه برنز متِ متعلقِ به
 اذعان كردهاند كه مسكوكات دودمان سونگ در قلمرو حكومتى قراخانيان به عنوان سكه
 كه فرمانروايان قراخانى با دودمانهاى پجينى در ارتباط بودند و مناسبات تجارى و فرهنگی اونى
 جينى است.

## 7.نتيحه گيرى

ضرورت توجه به مسكو كات قراخانيان از فقدان و يا كمبود منابع مو جود براى مطالعه تاريخ ايشان سرچشمه مى گيرد. در واقع، منبع تاريخى مستقلى كه مختصرِ تاريخ دودمان قراخانى باشد، متأسغانه برجاى نمانده است؛ لذا تنها با مراجعه به ساير منابع تاريخى، از جما جمله

 در زمينه شناخت توالى خانهاى قراخانى، القاب آنها، رابطه آنان با دستگاه خلافت و حكومتهاى همجوار و مواردى از اين قبيل، كمكى بسيار شايانى خواهد كرد. همحنين با مراجعه به سكههاى قراخانيان و بررسى كميت وزن، عيار و جنس آنها ونا مى تو توان به نتايج
 دنبال شكل گيرى و حضور در عرصه منازعات سياسى ماوراءالنهر، تلاش نمود تا تا رابطه مناسبى با خلافت عباسيان برقرار كند. بازتاب اين گرايش در مسكو كات

به روشنى ديله مىشود. قراخانيان در سكههايى كه پس از فروپاشى سامانيان ضرب
 در مسكوكات باقىمانده از روزگار قراخانيان، نشاندهنده رواج زيان زيان و دبيره سغدى در

 سياستهاى حاكمان محلى در امور سياسى و خصوصاً مذهبى هستند. قراخانيان با درج لقب ((خان) و ((خاقان) در مسكوكاتشان، عملاً تا سده هغتم هجرى اين فرنام را به خود اختصاص دادند. پراكندگى ضرابخانانههاى قراخانى و كشف مسكوكات ايشان در كنار


 كتابنامه

منابع فارسى:
 ابن اسفنديار، محمدبن حسن (77 آ)، تاريخ طبرستان، به تصحيح عباس اقبال آثتيانى، تهران: پديده خاور.
ابنرسته، احمدبنعمر (\А१Y)، الأعلاق النّنغسيه، بيروت: دار صادر.
 ح.مسعود، تهران: بنياد فرهنگ ايران.

برزسىهاى تاريخی، سى ش 1، صص 10r-19.1.

اميركبير.

امير معزى نيشابورى، محمدبنعبدالملكى (1٪))، كليات ديوان، تصحيح و تعليقات محمدرضا
قنبرى، تهران: نشر زوار.

بارتولد، واسيلى ولاديميروويج (IMV7)، تاريخ تركیهاى آسياى ميانه، ترجمه غفار حسنى، تهران:

نظام سكهزنَى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 111
بارتولد، واسيلى ولاديميروويج ( (I )، تركستاننامه، جج ا-ז، ترجمه كريم كشاوزز، تهران: بنياد فرهنگ، چاپپ اول.
 مطالعات و تحقيقات فرهنگى.
 حسن انوشه، تهران: اميركبير.
بيهقى، ابوالفضل محمد (بىتا)، تاريخ بيهتى، جج ا-r، با تصحيح و حواشى و تعليقات سعيد نفيسى، تهران: انتشارات سنايى.
تاريخ سيستان (177)، به تصحيح محمدتقى ملكالشعراى بهار، تهران: پديده خاور. جرفادقانى، ابوشرف ناصح بن ظفر (I INOV)، ترجمه تاريخ يمينى، به اهتمام جعفر شعار، تهران: بنگه ترجمه و نشر كتاب.
جوزجانى، منهاج سراج (س7M1)، طبقات ناصرى، به تصحيح عبدالحى حبيبى، تهران: دنياى كتاب.
 دنياى كتاب.
جهشيارى، ابوعبداله محمدبنعبدوس (م•عاهـق)، كتاب الؤزراء و الكُتاب، بيروت: دارالفكر الحديث.
حـود/العالم من/المشرق الى/لمغرب (I INVY)، با تعليقات ولاديمير مينورسكى، به تصحيح و حواشى مريم مير احمدى و غلامرضا ورهرام، تهران: دانشعاهالزهرا الحما
خضرى، سيداحمدرضا و عباس احمدوند (پاييز عی٪ا)، (اجايگاه و اهميت سكه در دعوت
 صص $20-70$.

دينورى، ابن قتيبه (•199)، الإمامَٔ و السياسئ المعروف بتاريخ الخلعاء، تحقيق على شيرى، بيروت: دارالأضواء.
 تهران: سمت.
 اميركبير. سليمانى، سعيد (7 1 (1)، تاريخ سكه در دودمانهاى محلى /يران، تهران: انتشارات بر گنغار.

شبانكارهاى، محمدبنعلى (سףM)، مجمع/لانساب، تصحيح ميرهاشم محدث، تهران: امير كبير. شهرستانهاى /يرانشهر (IrMA)، آوانويسى، ترجمه فارسى و يادداشتها از تورج دريايی، ترجمه شهرام جليليان، تهران: توس.
 بنياد فرهنگ ايران.
 شعار، تهران: انتشارات دانشگاه تهران. عقيلى، عبداله (I I )، د/رالضربهاى /يران در دوره /سامى، تهران: بنياد موقوفات دكتر محمود افشار.

فراى، ريحارد (یعץا)، بخارا (دستآوزد قرون وسطى)، ترجمه محمود محمودى، تهران: بنگاه
ترجمه و نشر كتاب.

فرای، ريچارد (س7با)، عصر زرين فرهنگا /يران، ترجمه مسعود رجبنيا، تهران: سروش.
 تهران: سمت.


دوره سامانيان، تهران: سمت.

كريستنسن، آرتور (ی־٪)، ايران در زمان ساسانيان، ترجمه غلامرضا رشيد ياسمى، تهران: دنياى كتاب.
گرديزى، عبدالحىبن ضحاك (س7Y|)، زين/لاخبار، به تصحيح عبدالحى حبيبى، تهران: دنياى كتاب.
 تاريخ و جغر/فيا، ش سך، 7-

سلاجeه، ترجمه حسن انوشه، تهر ان: اميركبير.

مقريزى، تقى الدين (11•اهــق)، رساله فى نتود الاساميه/شنور العتود فى ذكر النتود، به خط
 نرشخى، محمد بن جعفر (سףח()، تاريخ بخارا، ترجمه ابونصر قباوى، تلخيص محمد بن زفر، به
تصحيح و تحشيه مدرس رضوى، تهران: توس.

$$
\begin{aligned}
& \text { نظام سكهزتّى و مسكوكات حكومت قَراخانيان IIr } \\
& \text { نظامالملك طوسى، ابوعلى حسنبنعلى (1Y99)، سِيَيرالمُلوك، بازشناسى، نقد و تحليل، ويرايش }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { محمد بن عبدالوهاب قزوينى، تهران: بيامبر. } \\
& \text { نور، رضا ( 19Y₹ م)، تورك تاريخحى، رسملى و خريطهلى، استانبول: مطبعه عامره. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { هروى، جواد، (•^||)، تاريخ سامانيان (عصر طلايی /يران بعد /ز /سلام)، تهران: اميركبير. } \\
& \text { منابع لاتين: }
\end{aligned}
$$

Asimov, M.S. (1998), History of civilizations of Central Asia, Volume IV The age of achievement: A.D. 750 to the end of the fifteenth century Part One The historical, social and economic setting, UNESCO Publishing.
Bernheimer, Teresa (2006), "The Revolt of 'Abdallāh b. Mu'āwiya, AH 127-130: A Reconsideration through the Coinage", Bulletin of the School of Oriental and African Studies 69/3 (2006): 381-93.

Bivar.A.D.H. (1968), "Fresh evidence in the Barbarous series of Arab-Sassanian Dirham", Journal of the Numismatic society of India. (Varanasi).

Doerfer, Gerhar (1963-1975), Turkische und Mongolische Elemente im Neupersischen, Wiebaden.

Ergin, Muharrem (1992), "Turklerde yazi ve alfabeler", in Turkdunyasi el kitabi, vol. 2, Ankara: Turk Kulturunu Arastirma Enstitusu.

Fedorov, Michael (2003), "Qarakhanid Coins of Tirmidh and Balkh as a Historical Source: New Numismatic Data on the History of the Qarakhanid Dominions of Tirmidh and Balkh", The Numismatic Chronicle, Vol. 163, pp. 261-285.

Mitchiner, Michael (1987), "Evidence for Viking-Islamic Trade Provided by Samanid Silver Coinag", East and West, Vol. 37, No. 1⁄4, pp. 139-150, Published by Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente (IsIAO).

Nastich, V.N. (2001), "The Enigmatic "Starvation" Dirham (al-Ūzjand, 610 AH) a Coinage of the Qarakhitay Gürkhan?", ONS Newsletter, No. 167, Spring 2001, p. 3-5.

Pritsak, Omelijan. (1951), Von de Karluk Zu den Karachaniden. Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft Enno Littmann und Helmuth Sheel, Band 101. Wiesbaden: Komissionsverlag Franz Steiner.

Rapson, E.J. (1968), Indian Coins, Delhi: Indian reprint.
Schöth, Fredrik (1965), Chinese Currency, Revised and edited by Virgil Hancock. Iola, WI, USA: Krause.

Stephen Album (2011), Checklist of Islamic Coins, 3rd Edition, STEPHEN ALBUM RARE COINS P.O. BOX 7386 SANTA ROSA CA 95407.

Кочнев Б.Д. (2006), Нумизматическая история Караханидского каганата (991-1209 гг.), Настич, В. Н. Москва: София.

Кочнев Б.Д. (2004), Свод надписей на караханидских монетах: антропонимья и титулатура (часть 3). Addenda et corrigenda // ВИИСИД, вып. 6.Москва.

Кочнев Б.Д. (1997), Свод надписей на караханидских монетах: антропонимы и титулатура (часть 2) // ВИИСИД, вып. 5. Москва

Кочнев Б.Д. (1995), Свод надписей на караханидских монетах: антропонимья и титулатура (часть 1) // ВИИСИД, вып. 4. Москва.

Kochnev, B. D. (1990), "Zametki po srednevekovoj numizmatike Srednej Asii. Ch. 10", Istoriya material'noj kul'tury Uzbekistana, v. 24, pp. 207-214.

Nastich, V.N. (1987), "Monetnye nakhodki iz Kazakhstana i Kirgizii ('Coin Findings from Kazakhstan and Kirghizia')", Vtoraia Vsesoiuznaia Numizmaticheskaia Konferentsiia (the $2^{\text {nd }}$ All-Russian Numismatic Conference. Abstracts of papers and communications), Moscow, pp. 52-53.

نظام سكهزنَى و مسكوكات حكومت قَراخانيان 110
Jiang Qixiang 蔣其詳（1990），Xinjiang Hei Han chao qianbi 新疆黑汗朝錢幣（The coinage of the Xinjiang Qarakhanids），Urumqi：Xinjiang renmin chu banshe．

Wang Tao（1996），＂Xin faxian de yi bi Taohuashi Kehan qianbi＂，（Newly found coin of Tamghaj Khaqan），Xinjiang qianbi，no．3．

Li Yinping（1996），＂Xinjiang Moyu xian chutu de jiaocang tong qian，＂（Bronze coins unearthed from a hoard in Moyu county，Xinjiang），Xinjiang wenwu，no．1， pp．64－68．


جيوست شماره ا. فلس مسين از دوره فرمانروايى يوسفبنعبداله قلرخان در ماوراءالنهر. ضرب سال 97هــق در
 پشت سكه: (ابسم الهّ ضرب هذا الفلس بالشاش سنه ست و تسعين و ثلث مائه)). عبارت (اميرالاجليل يوسفبنععبدالهّ) نيز در حاشيه سكه قابل قرائت است (آلبوم، 11 + 11 ص ع 17. كوچنف، مجموعه مقالات، سكه شماره 180, A-3306 ).


بيوست شماره 「. دينار زرين متعلق به ايلكى نصر قراخانى كه در سال 77ヶهـق در زمان اشغال موقت نيشابور به دست قواى قراخانى ضرب شده است. متن روى سكه: (اپادشا[ه]/ محمد رسول الذه/ القادر باله ناصر / الحق خان المويد/ العدل ايلى/ نصر). متن حاشيه زوى سكه: (امحمل رسولالله ارسله بالهلى و دينالحق ليظهره علىالدين كله و لو كره المشركون). متن پشت سكه: (الا اله الا/ الله وحده/ لا شريك له). متن حاشيه پشت سكه: (بسم الله ضرب هذا الدرهم


نظام سكهزتى و مسكوكات حكومت قَراخانيان IVV


 سكهها ديله مىشود (ناستيّ، 191V: صص Or-or).


بيوست شماره ع. سكه سيمين با عباراتى به فارسى درى كه در سال • ا7هـق در اوزكند ضرب شده است. متن زوى سكه: ا(لا اله الا / الله محمد / رسول الله). متن حاشيه روى سكه: (ابسم الله ضرب هذا الدرهم فى بلدهٔ الاوزجند سنه عشر و ستمائها).متن پشت سكه: (اخانان/ خان عمرش بر / د هزار سال/ تا ولايت گر/ سنه سير شود). متن حاشيه پشت سكه: ( (


